

PATER NOSTER

Præcéptis salutáribus móniti, et di-  
vína institutióne formáti, audémus  
dícere:

At the Savior's command and  
formed by divine teaching, we  
dare to say:

16

**P** A-ter noster, qui es in cæ-lis: sancti-fi-cé-tur  
nomen tu-um; advé-ni-at regnum tu-um; fi-at vo-lún-  
tas tu-a, sic-ut in cæ-lo, et in terra. Panem nostrum  
co-ti-di-á-num da no-bis hó-di-e; et dimítte no-bis  
dé-bi-ta nostra, sic-ut et nos di-mít-timus de-bi-tó-ri-bus  
nostris; et ne nos indú-cas in tenta-ti-ó-nem; sed

lí-be-ra nos a ma-lo.

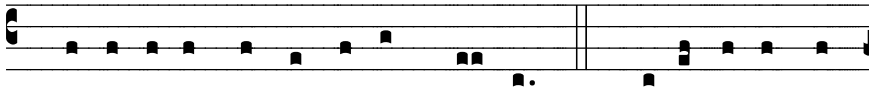
*Other settings, pp. 138, 139*

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name; thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us; and lead us not into temptation, but deliver us from evil.

*Pater noster, cont.*

Líbera nos, quæsumus, Dómine, ab  
ómnibus malis, da propítius pacem  
in diébus nostris, ut, ope misericór-  
diæ tuæ adjúti, et a peccáto simus  
semper líberi et ab omni perturba-  
tíone secúri: exspectántes beátam  
spem et advéntum Salvatóris nostri  
Jesu Christi.

Deliver us, Lord, we pray, from  
every evil, graciously grant peace  
in our days, that, by the help of  
your mercy, we may be always free  
from sin and safe from all distress,  
as we await the blessed hope and  
the coming of our Savior, Jesus  
Christ.



...Salva-tó-ris nostri Je-su Chri-sti. R. Qui- a tu- um est



regnum, et po-téstas, et gló-ri- a in sæcu-la.

R. For the kingdom, the power and the glory are yours now and for ever.